

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 100 (1982)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine
Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang 25. November 1982 Heft 48/82

Offizielles Organ:
Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer, Chefredaktor
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:
Offset+ Buchdruck AG
Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

Abonnemente

Schweiz:		Ausland:	
1 Jahr	Fr. 148.—	1 Jahr	Fr. 158.—
½ Jahr	Fr. 78.—	½ Jahr	Fr. 82.—
Einzelnummer	Fr. 5.50	Einzelnummer	Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind **allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. (01) 251 24 50	Filiale Lausanne: 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne Tel. (021) 37 72 72
--	--

zum Titelbild



Siporex plus

Mit der Entwicklung des Steines Siporex plus ist es möglich geworden, ein massiv monolithisches Einsteine-Mauerwerk mit einem k -Wert von $0,24 \text{ W/m}^2/\text{K}$, bei einer Mauerstärke

von 35 cm, der Qualität GL zu erstellen. Diese Werte basieren auf den EMPA-Untersuchungsberichten Nr. 41584/2 und Nr. 41584/3. Obwohl das Raumgewicht von Siporex plus der Qualitäten GL, GN und GH wesentlich reduziert werden konnte, sind die Druckfestigkeiten gemäss SIA-Norm 177 garantiert.

Neben dem vorzüglichen k -Wert sind es vor allem Begleitwerte, welche Siporex plus besonders auszeichnen. Die hohe Wärmeträgheit zum Beispiel bewirkt, dass die äusseren periodischen Temperaturschwankungen stark zeitverschoben auf die Wohnräume übertragen werden.

Zürcher Ziegeleien
Postfach, 8021 Zürich

Inhalt

Zeitfragen

Die Fallgrube. Eine zivilisationskritische Betrachtung.
Von *Urs Weidmann*, Aadorf 1049

Werkstoffe

Ferrozement. Von *Hans D. Sulzer*, Zürich 1052

Energiesparen/Heizungstechnik

Bestimmung der Heizkosteneinsparung mit der HK-Scheibe. Von *René Weiersmüller*, Schlieren 1058

Stadtplanung

Das Nationalstrassennetz in der Stadt Zürich: Andere Wege zum gleichen Ziel. Eine Entgegnung an G.B. Sidler und ein Vorschlag. Von *Giorgio Crespo*, Zürich 1062

Normung

Stahl- und Spannbeton International. Bericht über die 22. CEB-Vollversammlung in München. Von *Manfred Miehlebradt*, Lausanne 1064

ETH-Zürich

«Tage der offenen Tür» an der Abteilung für Elektrotechnik. Bericht über «Computer-Anwendungen» 1065

Bauwirtschaft

Rückläufiger Auftragseingang in der Stahlbau-Industrie 1065

Wettbewerbe

Hallensportzentrum Wankdorf, Bern 1065
Kirche in Meggen 1072

Altersheim Rigahaus, Chur (GR). Gestaltung des Areals Breite-Zentrum in Basel. Mehrzweckhalle in Berikon (AG). Bezirksschulhaus in Fahrwangen (AG) 1073

SIA-Mitteilungen

Delegiertenversammlung in Bern 1074

ASIC-Mitteilungen

Generalversammlung 1983 1074

Persönlich

Fritz-Schumacher-Preis für Ingenieurbau an Christian Menn 1074

SIA-Sektionen

Winterthur: Der Arbeitsplatzrechner Lilith (Vortrag) 1074

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 185
Wettbewerbsausstellungen B 186
Aus Technik und Wirtschaft. Tagungen. Weiterbildung B 187
Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 188

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 22/1982

Tableau des concours	B 121	Vie de la SIA	305
Concours	B 122	Actualité	306
EPFL	B 122	Géotextile	
Congrès	B 122	Recommandation du Comité français des géotextiles, par <i>J. Perfetti</i>	307
A nos lecteurs	B 122	Industrie et technique	313
Génie civil		Bibliographie	314
Calcul et dimensionnement de dalles plates précontraintes à l'aide d'un ordinateur de table, par <i>Ramasubba Narayanan</i> et <i>Jörg Schneider</i>	299	Produits nouveaux	B 123
		Documentation générale	B 124

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8041 Zürich
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88

Alte Dorfbrunnen (Naturstein)

für Parkanlagen usw.

Ferd. Haas, Natursteinbrunnen
3151 Riffenmatt, Tel. 031/93 53 17

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon
Tel. 052/32 10 16

Lüchinger Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Giesshübelstr. 96, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12
1066 Epalinges, Tel. 021/32 73 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76
Fundamenttechnik, Erdbaulabor

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
8955 Oetwil a. L., Tel. 01/748 26 85
1785 Cressier FR, Tel. 037/74 17 72
1037 Etagnières, Tel. 021/91 10 85

SIEBER CASSINA MOSER
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60
4600 Olten, Tel. 062/22 65 85
3074 Muri b. Bern, Tel. 031/52 52 31

Berechnungen mit Datenverarbeitung

Fides Rechenzentrum, 8002 Zürich
Bleicherweg 33, Tel. 01/202 78 40.
Geschäftsstellen in:
Basel, Bern, Genf, Lausanne.

Boden-Isolierlemente

System Legatherm und GANTNER
Leganorm AG, Feldstrasse 31
8400 Winterthur, Tel. 052/25 26 16

Bolzschweisstechnik

Betonanker + Kopfbolzendübel
NELSON-Bolzschweisstechnik
8004 Zürich, Tel. 01/242 33 66

Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

Erschütterungs-Messungen

GEOTEST AG
(s. Baugrunduntersuchungen)
HEIERLI AG, Ingenieurbüro
Culmannstrasse 56, 8033 Zürich
Tel. 01/363 06 60

Faltwände

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061/72 10 60

Fräsen und schleifen von Asphalt und Beton

James Zerbini, 4612 Wangen b. Olten
Tel. 062/32 57 33

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
Geologiebüro Dr. J. F. Schneider
Beratung, Expertisen, Projektleitung
in Geotechnik, Hydrogeologie,
Geothermie, Rohstoffgewinnung
8439 Mellstorf AG, Tel. 056/53 13 00
GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Beratung- und EDV-Berechnung im
Grundbau, Erdbaulabor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgemeinem Tiefbau
Boilleystrasse 29, 8006 Zürich
Tel. 01/251 48 62

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste
Otto Wyss
St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur
Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

Granit

für Hoch- und Tiefbau, Pflastersteine
Mariuccia Berta-Clivio
6746 Lavorgo, Tel. 094/39 11 37

Holzfalltüren - Faltschleusen

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/853 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrie-Vorhänge

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8041 Zürich
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88
RENECO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Isolier-Dachelemente

Bau+Industriebedarf AG
4104 Oberwil BL, Tel. 061/30 40 30
SCHICHTEX-Isolierbaustoffe

Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ
Tel. 055/48 44 50
POLYU® Polycarbonat-Verglasungs-
system (4fach = K-Wert etwa 1,3),
Doppel- und Dreifachstegplatten aus
Acryl/Polycarbonat/PVC,
GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

ANDEREGG Mauersanierungen AG
9011 St. Gallen, Tel. 071/23 65 64
RENECO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01/52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, Tel. 01/761 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumbauteile,
normierte Bauteile
Sonnenenergie-Anlagen
Briefkästen, Holz-Metallfenster

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzfenster, Metalltüren,
Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

P. De Zanet + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Pendeltüren

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

GRUNDFOS-PUMPEN AG
CH-8305 Dietlikon
Telefon 01/833 33 77, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpenfabrik
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K. Rüttschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Schallschutz- und Schwingungstechnik

Angst + Pfister, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Schiebe- u. mobile Wände

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Spülkippen

für Becken usw.

NILL METALLBAU, 8404 Winterthur
Rud. Diesel-Strasse 2, Tel. 052/29 54 52

Temporäre Arbeit

MEDIA	INTERIM	MEDIA
Basel	Tel. 061/43 66 50	
Lausanne	Tel. 021/20 40 77	
Moutier	Tel. 032/93 90 08	
MEDIA	INTERIM	MEDIA

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände
schallschall, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriest. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz
und Aluminium,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit-rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

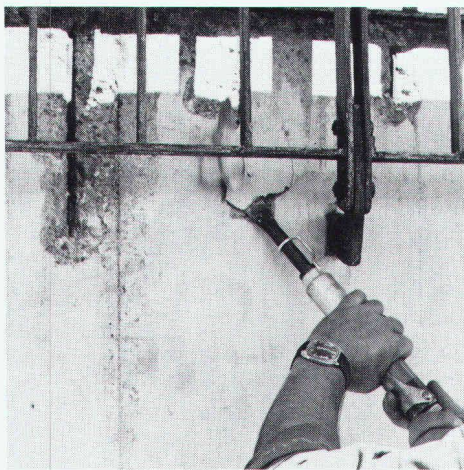
Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armeren Sie
wirtschaftlicher
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb
DRAHTWERKE FISCHER AG
5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 68316 fidra ch

Wasserdichte Türen

Tuchschild AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054/7 24 71

Betonschäden unter der Lupe



**Barra-Betonsanierung:
die lupenreine Lösung**



Unter der Lupe zeigen Betonschäden ihr wahres Gesicht. Eines haben alle gemeinsam: sie wirken strukturzerstörend.

Mit dem bewährten Barra-Betonsanierungs-System werden Betonschäden einwandfrei behoben. Eine Reihe qualitativ hochstehender Barra-Produkte gewährleisten einen optimalen, dauerhaften Schutz.

Ob es um Betonsanierung oder Betonschutz geht: unsere Spezialisten empfehlen in jedem Fall die perfekte Lösung.



Info-BON

- Rufen sie uns an
- Schicken Sie uns Info-Material
- Wir haben ein Betonsanierungs-Proble

Firma: _____

Zuständig: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Tel. _____

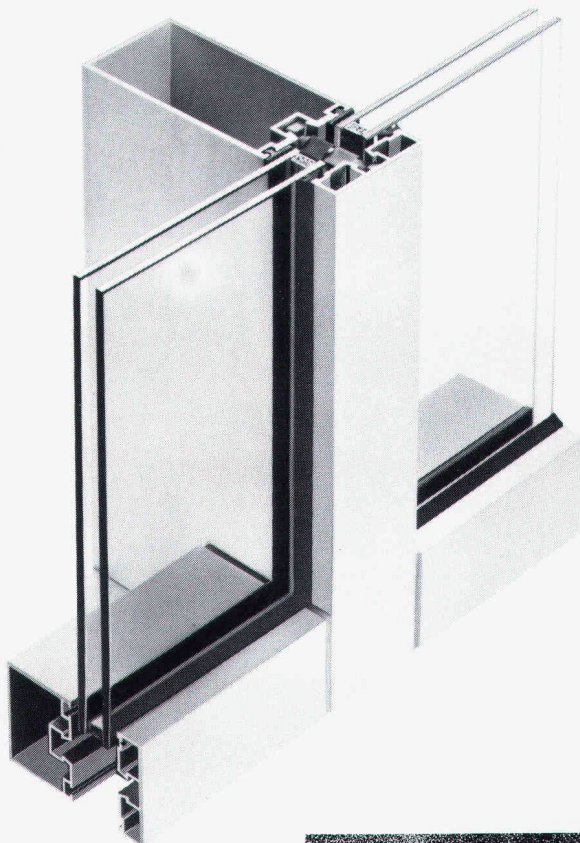


MEYNADIER

Meynadier + Cie AG
8048 Zürich

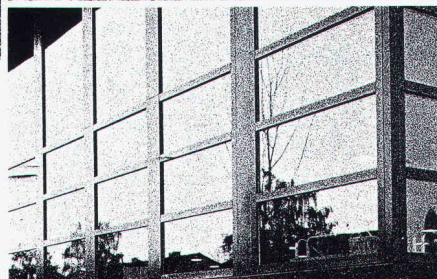
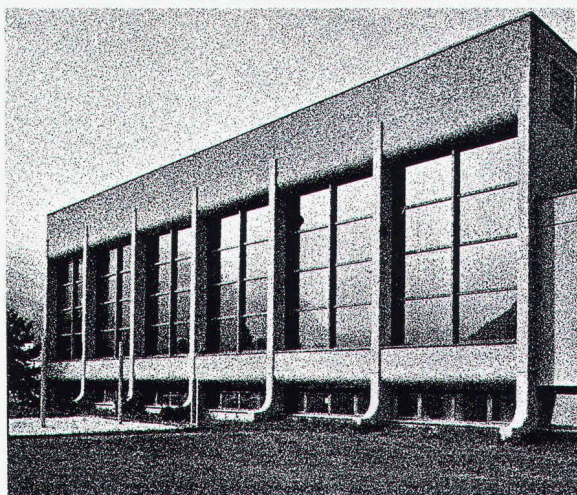
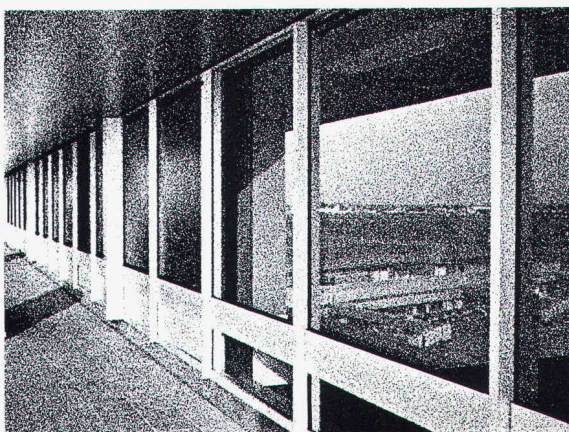
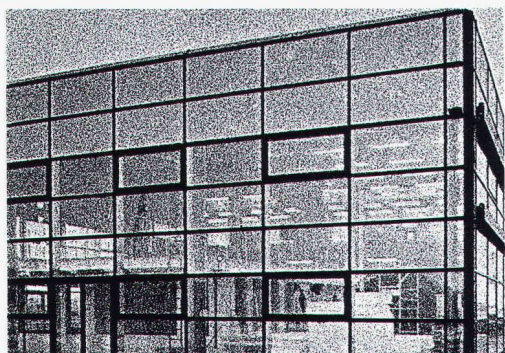
Vulkanstrasse 110
Telefon 01/64 22 11

AS-200 Metallbau- system für wärme- gedämmte Fassaden- konstruk- tionen



Mit diesem bewährten ALUSUISSE-System konstruiert der Metallbauer energie- und kostensparende Fassaden. ALLEGA liefert Profile + Zubehör. Profitieren Sie vom ALUSUISSE-Know-how und vom ALLEGA-Service.

ALLEGA für Aluminium



Vente en Suisse romande
et Tessin:
METALLICA SA
av. Vinet 19, 1002 Lausanne
Tél. 021/37 55 81

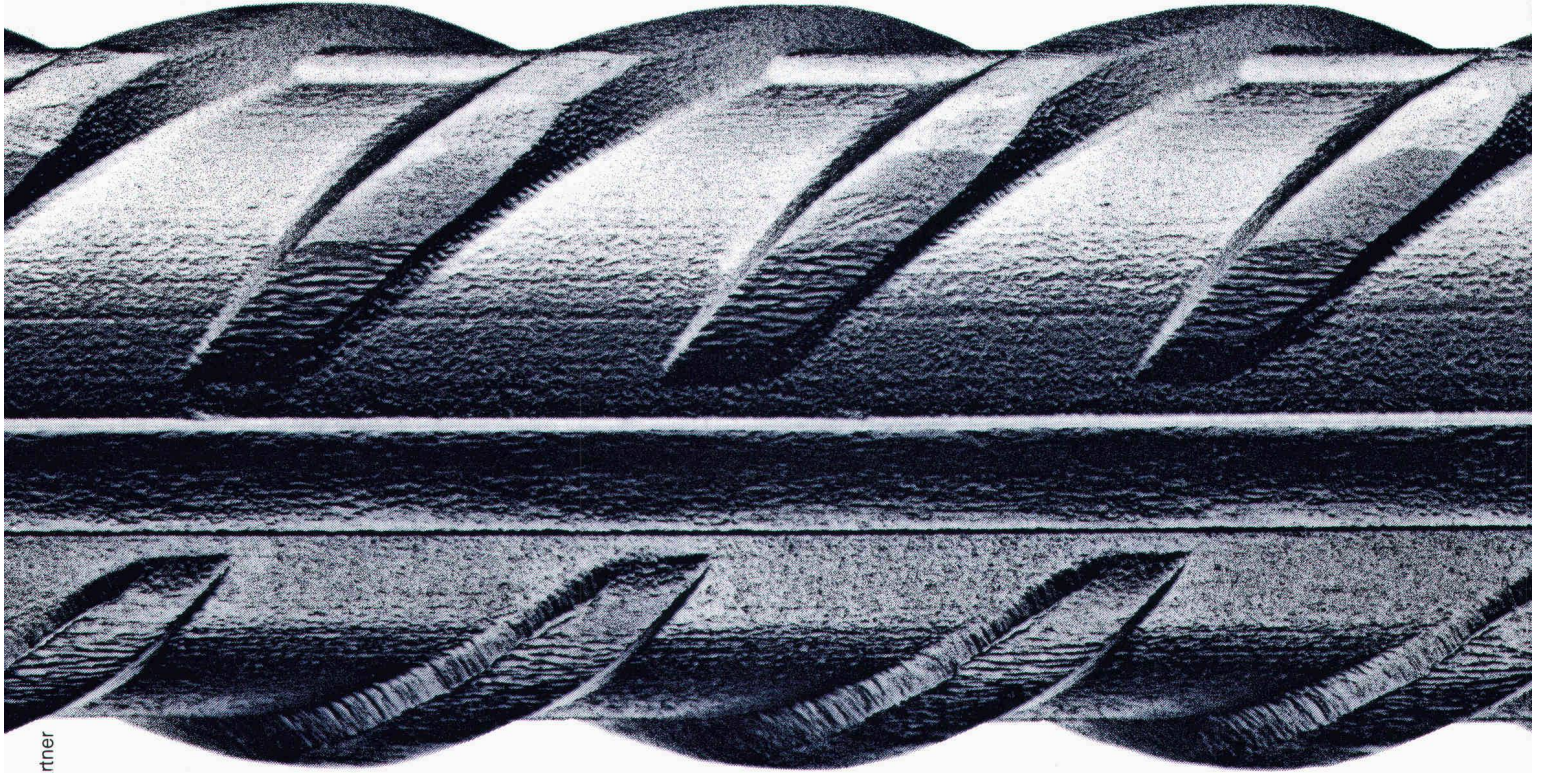
ALLEGA AG
Buckhauserstr.5
8048 Zürich
Tel. 01/497 4111

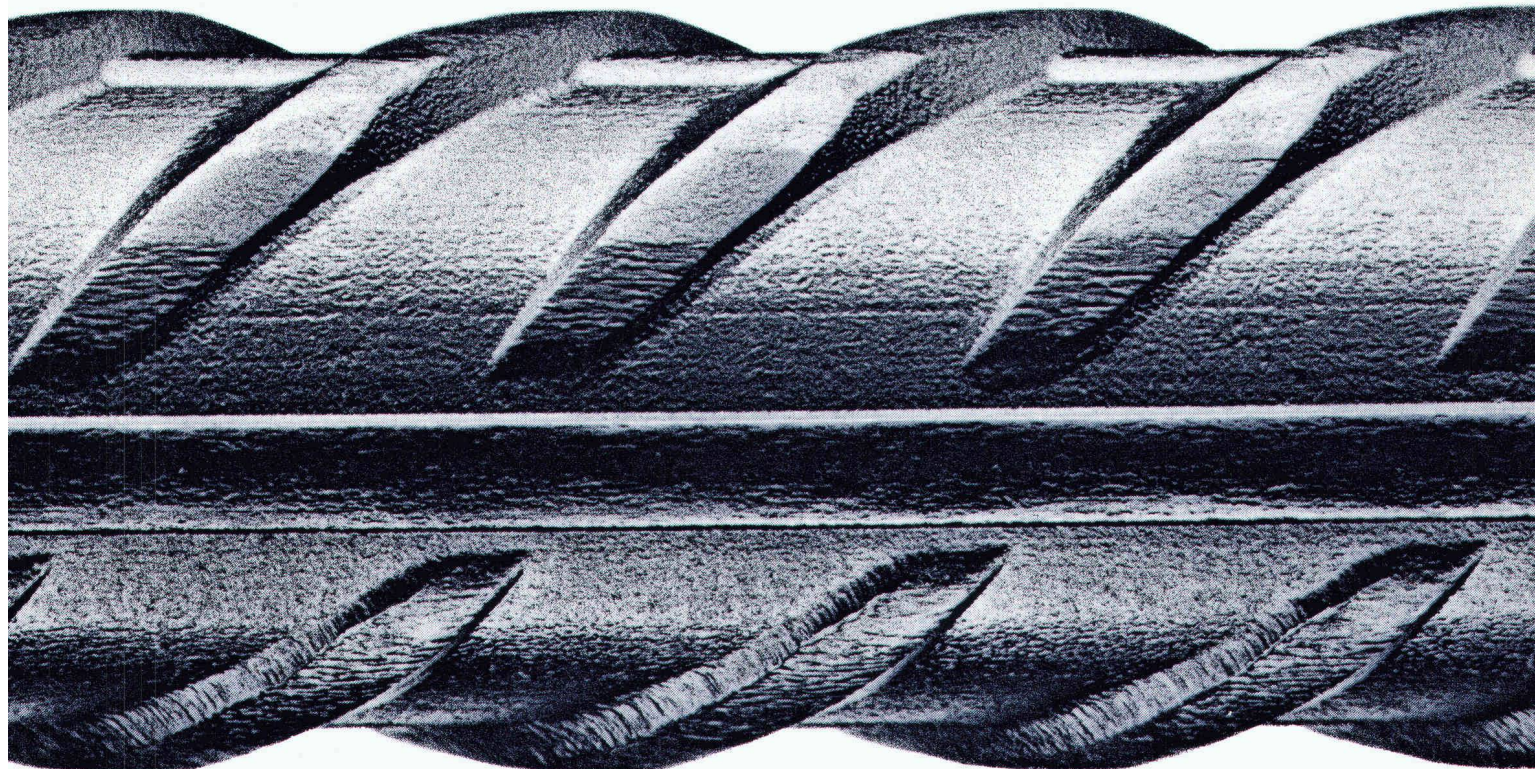
Architekten! Man hat wieder Steildach-Ideen.



Bitte verlangen Sie ungeniert unsere ausführliche Dokumentation über SarnaRoof, das absolut wind- und wasserdichte Unterdach-System für Steildächer. Sie können anrufen oder kurz schreiben. Sarna Kunststoff AG, CH-6060 Sarnen, Postfach, Telefon 041-66 0111.

 **Sarna**





Das neue Kernstück der Baubranche.

Von Roll und von Moos produzieren unter Wahrung ihrer Selbständigkeit seit Oktober 1982 gemeinsam den neuen Betonstahl topar500s. Er wird als technisches Spitzenzeugnis dazu beitragen, die schweizerische Produktionsbasis zu sichern. topar500s löst als Einheitsstahl die zwei bisherigen Betonstähle TOR50 und ROLL-S ab. Er ist ein Stahl der Gruppe III, entspricht der Norm SIA 162/1968 und ist im Register eingetragen.

topar500s


Halten Sie die Wärme unter'm Dach.



Mit dem Styrofoam Plan.

Wo immer es um die wirksame Wärmedämmung von Dächern geht, sind Sie mit dem Styrofoam* Plan bestens beraten. Die blauen Dämmplatten aus extrudiertem Polystyrol-Hartschaum lösen alle Wärmedämm-Probleme im Dachbereich durchgreifend.

Das gilt für Flachdächer ebenso wie für alle konventionellen Schrägdachformen – auf Alt- oder Neubauten. Styrofoam ist hier das richtige Wärmedämmmaterial – in zahlreichen Dichten und Stärken, mit unterschiedlichen Kantenformen.

Durch seinen geschlossenzelligen Aufbau nimmt Styrofoam praktisch kein Wasser auf und eignet sich dank seiner hervorragenden mechanischen Festigkeit bei entsprechendem Aufbau auch für befahrbare und begehbare Dächer. Die Dämmwirkung bleibt auf die Dauer erhalten.

Der Styrofoam Plan wird Ihnen die

Wahl des richtigen Dämmstoffs erleichtern. Er sagt Ihnen, welchen Typ und welches Format der blauen Styrofoam Platten Sie für Ihre Wärmedämmung brauchen. Vom Keller bis zum Dach, innen und aussen.



Der Styrofoam Plan. Sie sollten ihn kennenlernen. Durch unsere Broschüre.

Ich möchte mehr wissen über den Styrofoam Plan. Mein Einsatzbereich:

21125/SA/B

Name: _____

Funktion: _____

In Firma: _____

Anschrift: _____

Tel. _____

Unsere Anschrift:
Dow Chemical Europe S.A.
Austrasse 44, 8045 Zurich.

Styrofoam wird in der Schweiz vertrieben durch die WANCOR AG, Regensdorf, Bern und Muttenz.

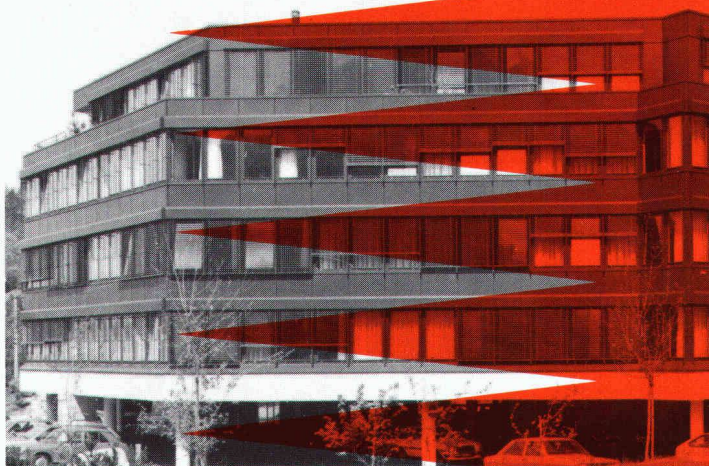


*Warenzeichen –
The Dow Chemical
Company

«Menziken» lackiert Aluminiumfassaden

ganz wie Sie es wünschen. Farblich, dauerhaft und schön. Mit ausgezeichneten Silikon-Polyesterlacken. Wählen auch Sie das Schöne, wählen Sie Tel. 064 70 11 01 Verkauf Oberflächentechnik.

**ALUMINIUM
AG
MENZIKEN**



Werner Maag AG, Zeltweg 44



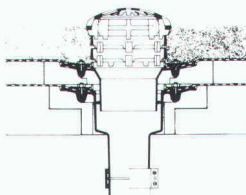
8032 Zürich, Tel. 01/251 75 80/81
Telex 58675

WM-ENTWÄSSERUNGSTECHNIK

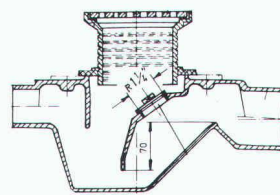
1 Dachwasserablauf aus Guss «PASSAVANT»

ein- oder zweiteilig, höhenverstellbar mit Aufsatzringen. Kugel- oder Flachrost, begehbar oder befahrbar, rund und quadratisch. Nicht nur Klebefläche, sondern kraftschlüssige Verbindung durch Flanschring. **Vom VSA empfohlen.** Mit senkrechtem oder seitlichem Abgang.

1



2



2 Bodenwasserablauf «PASSAVANT»

höhen- und seitenverstellbar; ein-, zwei- oder dreiteilig. Aufsatzstücke mit CrNi-Rosten. **Vom VSA empfohlen.** Abgang seitlich oder senkrecht.

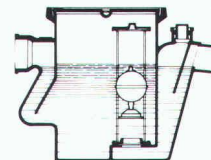
3 Fettabscheider «PASSAVANT»

Aus Guss, Stahl, GFK, Stahlbeton. 2 bis 40 l/s Leistung. Auch mit automatischer Spül- und Entleerungsvorrichtung. **Vom VSA empfohlen.**

3



4



4 Öl- und Benzinabscheider «PASSAVANT»

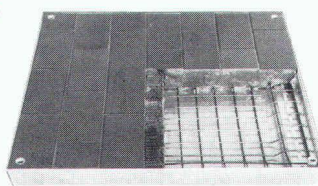
0,5 bis 500 l/s Leistung. Aus Guss, Stahl, Stahlbeton. Ölunfallsicherung, Alarmanlage, Nachreinigung durch Koaleszenzfilterstufe. **Vom VSA empfohlen.**

5 FI-Schachtabdeckungen aus ALUMINIUM und verzinktem Eisenblech

mit wählbarer Oberfläche, formschön, leicht und preisgünstig. Normalausführung und wasserdicht. Auch mit Riffelblechdeckel lieferbar.

Begehbar und befahrbar bis 400 kN.

5



Adresse:

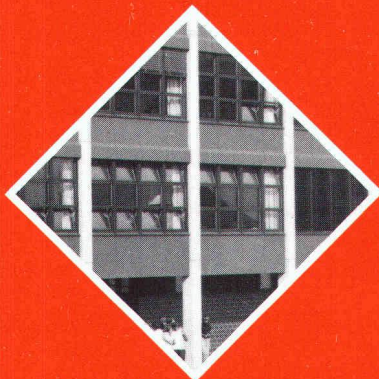
SIA 60

ALISOL 2 ... das wirtschaftliche Alu-Profilsystem

für energiesparende Fenster, Türen und Fassaden

- ... weil mit den stabilen ALISOL-Verbundprofilen schlanker, d.h. leichter und deshalb preisgünstiger konstruiert werden kann.
- ... weil beim ALISOL 2 der hohe, schmale Isoliersteg aus glasfaserverstärktem Kunststoff für eine optimale Wärmedämmung sorgt.
- ... weil ALISOL 2-Profile direkt vom Hersteller geliefert werden. Ab Lager oder ab Fabrikation mit Werkservice.

Wählen Sie das wirtschaftliche Metallbausystem: **ALISOL 2**



Aluminium AG Menziken, CH-5737 Menziken
Telefon 064 70 11 01 Telex 68 344 aluch

**ALUMINIUM
AG
MENZIKEN**





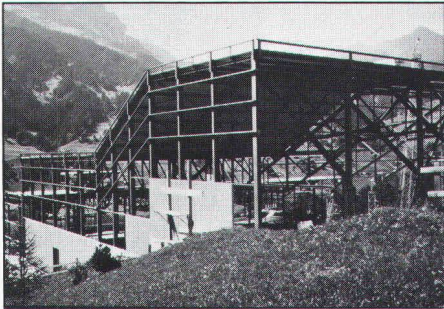
TECHNISCHES KNOW-HOW • QUALITÄT • SERVICE

Eine Vielzahl bedeutender, im In- und Ausland realisierter Projekte steht für den Ruf von **zwahlen & mayr sa** als ein dynamisches, an der Spitze des technischen Fortschritts stehenden Metallbau-Unternehmens.

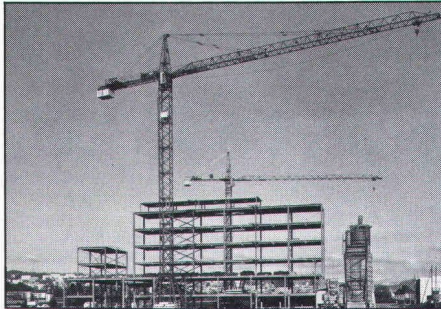
zwahlen & mayr sa erarbeitet eigenständige, wirtschaftliche Lösungen in allen Sparten ihres Aktionsbereiches. Das Unternehmen verfügt in Aigle über grosse, weitgehend automatisierte

Produktionseinrichtungen und kann deshalb auch umfangreiche Ausrüstungen von hoher Qualität kurzfristig liefern.

zwahlen & mayr sa ist ebenfalls in der Lage, anspruchsvolle Montagearbeiten in allen Teilen der Welt auszuführen. Dies dank enger Zusammenarbeit mit Giovanola Frères SA, einer Firma, die auf diesem Gebiet über grosse Erfahrung und effiziente Mittel verfügt.



Überdachung einer Sportanlage mit Eisfeld, Schwimmbad und Curlingrinks



Stahlkonstruktion eines mehrgeschossigen Schulgebäudes

Tätigkeits-Programm

Stahlkonstruktionen

- Strassen- und Eisenbahnbrücken, zerlegbare Behelfsbrücken
- Industrie- und Verwaltungsbauten, Handelszentren, Schulen, Sporthallen, Flugzeughangars
- Lagenhallen, Parkhäuser
- Masten und Pfeiler

Abteilung Inox

- Geschweisste, rostfreie Stahlrohre für allgemeine und spezielle Anwendungsbereiche



zwahlen & mayr sa

Gesellschaft für Stahlkonstruktionen – Entwicklung und Konstruktion
CH-1860 Aigle/VD – Tel. 025 / 26 19 91 – Telex 456 109

FIXIT-THERM: Ein Wärmedämmsystem mit überzeugenden Vorteilen!

Diffusionsoffener Aufbau garantiert Kondensationsfreiheit und damit auch grosse Zeiteinsparung, weil Fixit-Therm unabhängig von der Bauaustrocknung in den Baufortschritt eingepplant werden kann.

Optimale Wärmedämmung erreichen Sie je nach Wandaufbau schon mit einer Auftragsstärke von 6-8 cm.

Nahtlos Energiesparen, weil Sie mit Fixit-Therm naht- und fugenlos arbeiten. Wärmebrücken als Energiefresser werden vermieden.

Mineralische Bindemittelbasis gewährleistet eine problemlose Applikation und eine gute Widerstandskraft gegen mechanische Beschädigungen.



FIXIT-THERM Info Coupon

Einsenden an Haniel Baustoffe AG,
Postfach, 4002 Basel

Firma _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

ia

«FIXIT-THERM,
da läuft es einem
nie mehr kalt
den Rücken
hinunter!»

FIXIT[®]
Damit es haut mit der Haushaut

HANIEL Baustoffe AG
St. Alban-Anlage 38, 4002 Basel
Beratung und Verkauf Weiach
Telefon 01/858 26 61

Gebäude-Isolierung:

Ein neuer Name für ein altbekanntes Produkt:

ISOVER

Sprich ISO-wer – wie werkgerechter Dämmstoff.

ISOVER: die neue Marke für die hochwertigen Glaswolle-Produkte ISOVER-VETROFLEX. Wenn es um Wärme- oder Schalldämmung geht, gibt es für Baufachleute kein bewährteres Produkt als ISOVER-VETROFLEX. In unserem Land sind mehr Gebäude und Wohnungen mit ISOVER-VETROFLEX isoliert als mit jedem anderen Isoliermaterial.

Damit dies auch in Zukunft so bleibt, haben wir kürzlich unser Werk bedeutend vergrößert und noch leistungsfähiger gemacht. Grund genug, um auch unserer Marke ein aktuelleres Gesicht zu geben. Was Sie bisher als ISOVER-VETROFLEX kannten, heisst jetzt einfach ISOVER.

Der Name hat geändert. Geblieben aber ist unsere Verpflichtung zur Qualität. Und unser Wille, Ihnen auch in Zukunft das Beste zu bieten, was auf dem Markt zu finden ist.

PB Mineralwoll-Bauplatten halbsteif und steif, für Anwendung ohne Überlast.

LURO Mineralfaser-Isolierplatten aus feiner, speziell schwerer Glaswolle mit hoher Druckfestigkeit.

SCHALEN Mineralwollschalen aus feinen, mit Kunstharz gebundenen Glasfasern für eine bessere Wärmedämmung von Dampf- und Warmwasserleitungen.

PS 81 Mineralwollplatten aus feinen, mit Kunstharz gebundenen Glasfasern für eine bessere Trittschalldämmung.

ROLLALU Mineralwollfilz, einseitig mit Gittergewebe verstärktem Alu-Kraft als Dampfsperre mit längsseitigen Überlappungen.

IBR Mineralfaserfilz aus feiner Glaswolle, mit Kunstharz gebunden. Einseitig mit Kraftpapier als Dampfbremse.

TRO

Schweizer Qualitätsprodukte für normgerechte Wärme- und Schalldämmung.



Die neue Marke für die hochwertigen Glaswolle-Produkte ISOVER-VETROFLEX

FIBRIVER: 1522 Lucens – 8155 Niederhasli ZH, Gewerbstrasse

PRONOUVO® 1099

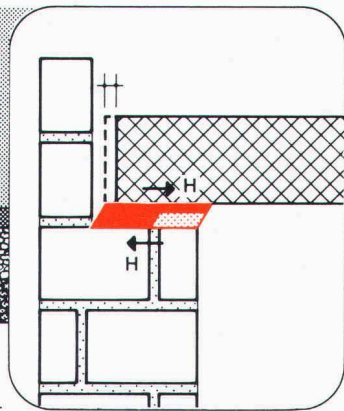
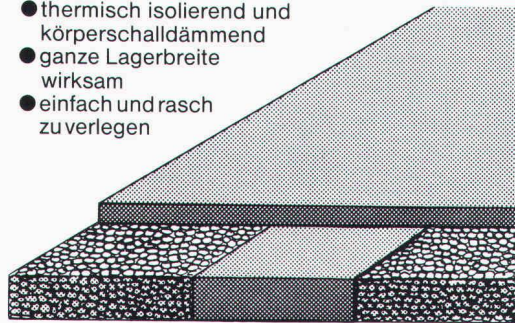
das robuste Deformationslager

Unser bewährtes Deformationslager besteht aus einem einheitlichen Material – Pronouvo-Kork von unterschiedlicher Weichheit. Eingesetzt wird es für die Auflagerung von Dachplatten auf Mauerwerk. Es nimmt durch elastisches Verformen Bewegungen der Betonplatten infolge Schwinden oder Temperaturänderungen auf.

Eigenschaften des Hochbaulagers 1099:

- solid, gute Festigkeit auf ganzer Breite
- dauernde Funktionstüchtigkeit
- günstiges Deformationsverhalten

- thermisch isolierend und Körperschalldämmend
- ganze Lagerbreite wirksam
- einfach und rasch zu verlegen



Verlangen Sie die Beratung unseres technischen Dienstes. Aufgrund Ihrer Pläne erarbeiten wir Ihnen gerne Verlegepläne, Lagerlisten und Offertunterlagen.



Neue Pronouvo-Kork AG

Fabrik für Schall-, Schwingungs- und Bausolierung
Baumackerstrasse 53, Postfach, 8050 Zürich
Telefon 01/ 311 55 62, Telex 57040

Weil der Polizeivorstand des Bezirkshauptorts mit dem Dauerparkieren Schluss machen wollte, rief man eines Tages bei Sauber + Gisin an.

Die Zuständigen waren sich im Prinzip einig, dass nur die Aufstellung von Parkuhren helfen könnte. Aber man wollte sich die Wahl offenhalten zwischen preiswerten mechanischen Modellen mit Handaufzug und einer Sauber + Gisin-Exklusivität: elektronischen Uhren mit Batteriebetrieb, also ohne besondere Elektroinstallationen. Deshalb wandte man sich an Sauber + Gisin.

Schliesslich haben wir auf allen Gebieten, die mit Elektrotechnik und Elektronik zusammenhängen, eine Erfahrung, die nur wenige aufweisen können. Eine Erfahrung, die Sie sich zunutze machen sollten. Ganz gleich, ob es um Parkhaussteuerungen, Verkehrsanlagen, Löt-, Verbindungs- oder Antriebstechnik, Gesamtenergie- oder

Notstromanlagen, Energieberatung oder ganz einfach um Installationen geht.

Wer mit Sauber + Gisin zusammenarbeitet, darf sicher sein, eine optimale Lösung zu bekommen.

Wann rufen Sie uns an, damit wir zusammen auch Ihr Problem lösen können?

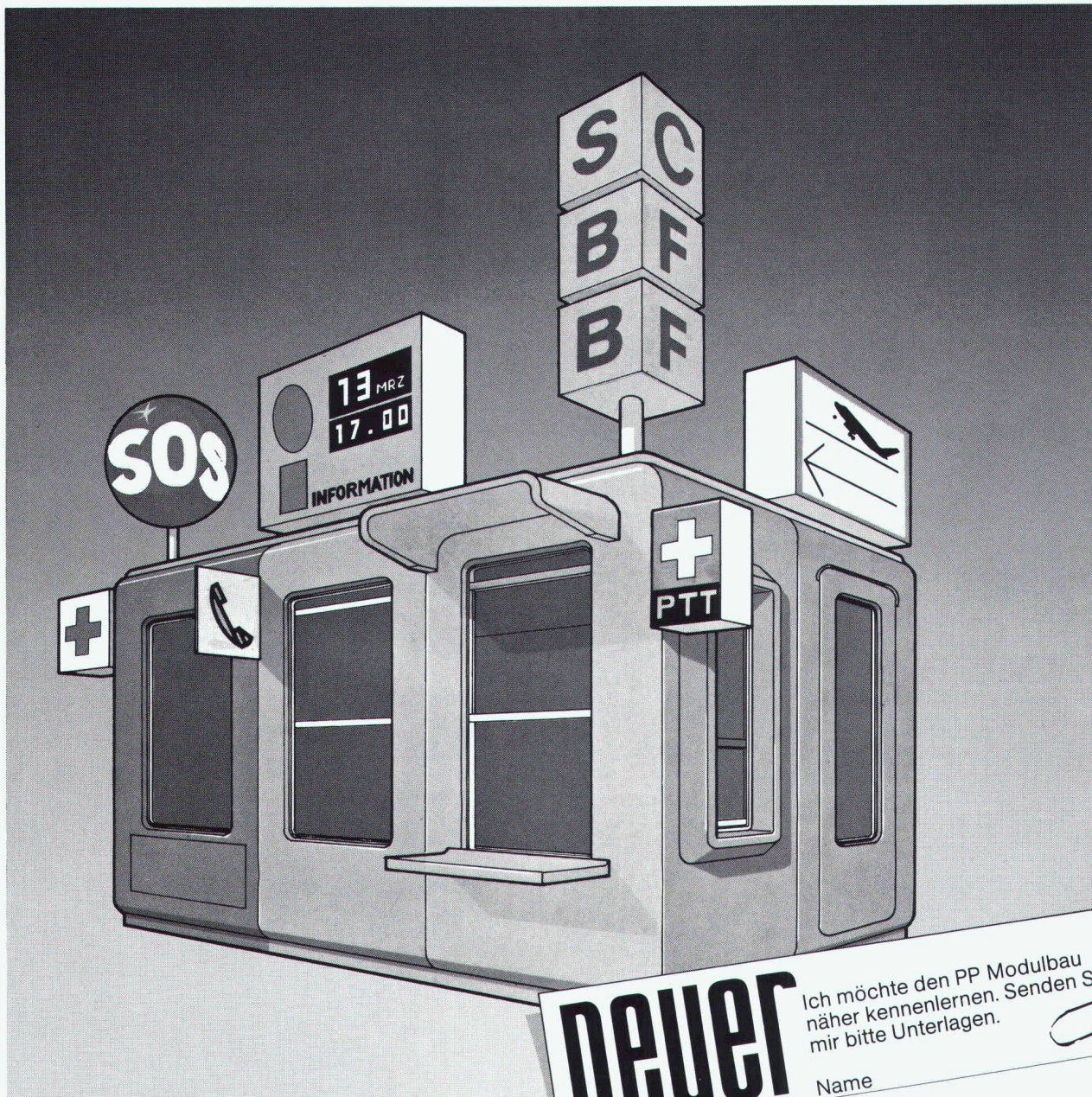
SAUBER + GISIN

Kaum zu glauben, was man mit Strom alles machen kann.

Sauber + Gisin AG, 8034 Zürich
Höschgasse 45, Telefon 01-252 70 70

Ein Unternehmen der **WM** - Walter Meier Holding AG

Peyer Polyester Modulbau Der Tausendsassa



Ob Sie eine Verkaufsfläche oder einen Schalter einrichten, Geräte deponieren oder eine Wartehalle erstellen wollen:

Der Peyer Polyester Modulbau eröffnet Ihnen 1001 Möglichkeiten.

An jedem Ort, für jeden Zweck und in jeder Grösse kombinieren Sie einfach die massgerechte Kabine. Da ist alles drin und alles dran. Im Handumdrehen montiert, langlebig und umweltbeständig. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen.

peyer
POLYESTER
Siegfried Peyer AG CH 8832 Wollerau

Ich möchte den PP Modulbau näher kennenlernen. Senden Sie mir bitte Unterlagen.

Name _____

Firma _____

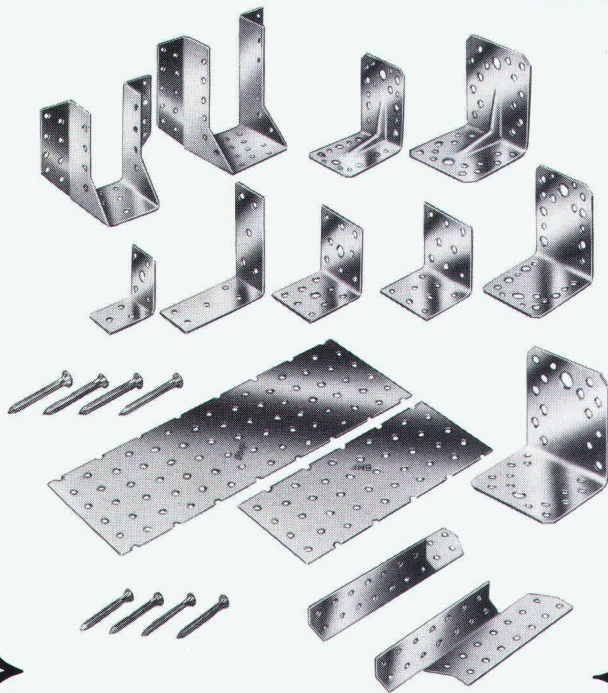
Adresse _____

Siegfried Peyer A.G.
CH-8832 Wollerau
Tel. 01 784 46 46
Telex 875 570 peyrch

Peyer Polyester Modulbau
Passt sich allen Wünschen an.



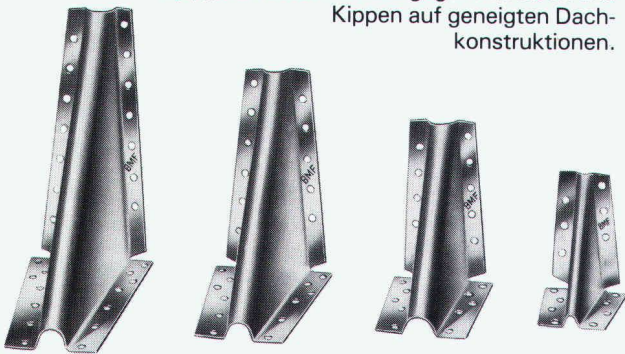
HOLZVERBINDER



BMF-KNAGGEN

Die feuerverzinkten BMF-KNAGGEN gibt es in folgenden Größen: Typ 210, Typ 170, Typ 130, Typ 90

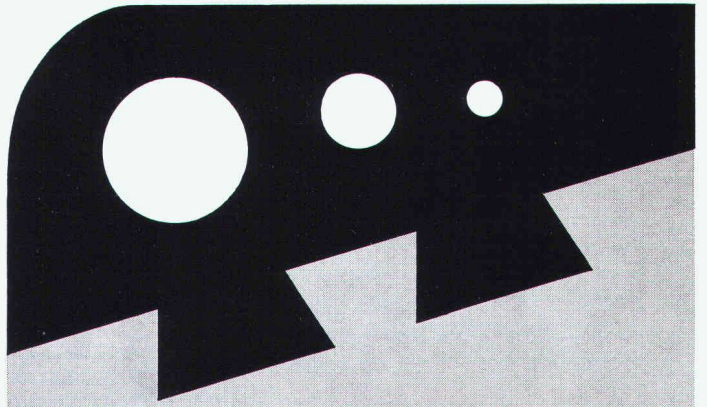
Die BMF-Knaggen eignen sich besonders für die Sicherung kippgefährdeter Pfetten gegen Abheben und Kippen auf geneigten Dachkonstruktionen.



Fa. HELLMÜLLER & ZINGG AG

9242 OBERUZWIL
TEL.: (073) 515051/52

5/82



*für unsere
Sicherheit...
(die weiche
Umrandung)*



Einfassungen
für Sprung- und
Kugelstoss-Anlagen,
Gerätegruben, Lauf-
und Anlaufbahnen,
Spielplätze.

Hersteller in der
ganzen Schweiz.
Auskunft/
Information



STEINER SILIDUR AG

8450 ANDELFINGEN TEL. 052-4110 21



Ja, dieses gute Gefühl möchte ich mal kennenlernen. Zumindest auf dem Papier. Kennenlernen Sie mich also gratis und völlig unverbindlich.

DOKUMENTATIONS-GUTSCHEIN

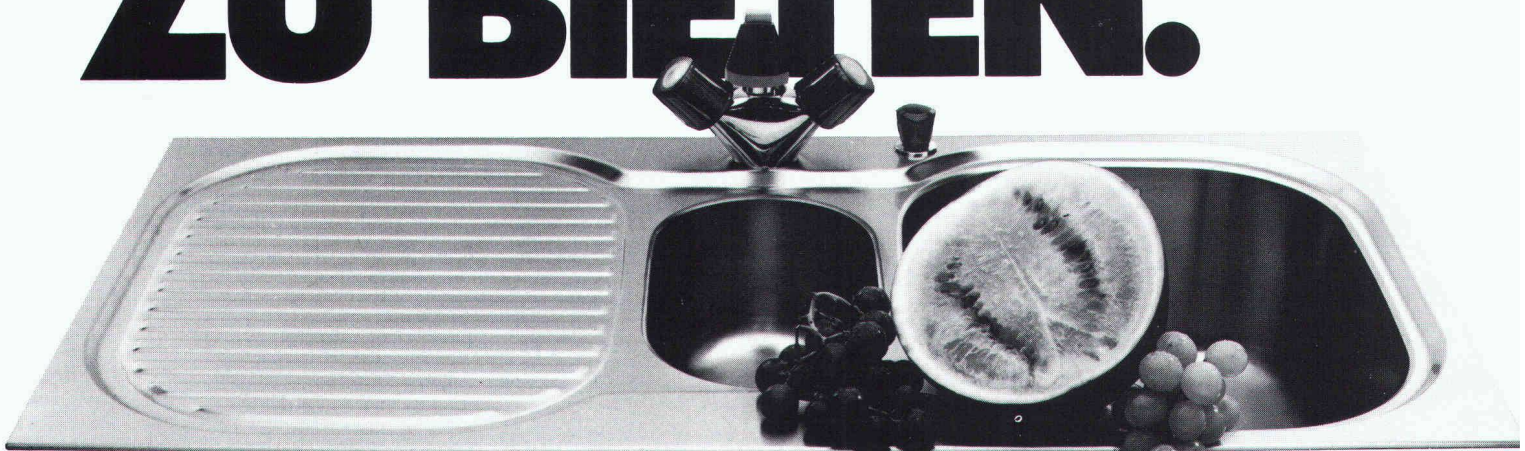
Dokumentieren und senden an:

8

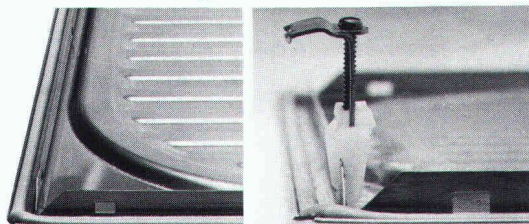
Franken AG, Spültische, 4663 Aarburg

Franke Compact:

DAS GUTE GEFÜHL DAS BESSERE ZU BIETEN.

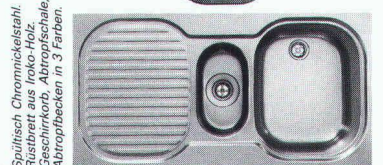


Aus guten Gründen . . . Gefühle entstehen nicht von ungefähr. Da steckt schon einiges dahinter. Echte Vorteile. Bei Ihren Küchen ist das auch so. Und beim Franke-Compact-Küchenzentrum ebenfalls. Sein Material zum Beispiel: edler, rostfreier Stahl. Die Verarbeitung: formschön, sauber, perfekt bis ins letzte Detail. Die Konzeption: ein durchdachtes Küchensystem mit Köpfchen. Für dieses, jenes, alles. Ideal, was Sie der Hausfrau bieten: Ihre Küche und der Franke Compact. Und dabei geht die Montage eins, zwei, drei. Dank den Franke-Schnellbefestigungsklammern. Und weil der Franke Compact bereits von Werk aus mit einer dauerelastischen Dichtung versehen ist. Für eine absolut wasserdichte Sofortmontage.



Rüsten. Wässern. Schneiden. Würzen, Auswallen. Anrichten. Abwaschen. Abtropfen, Trocknen . . . alles auf kleinstem Raum. Alles an Ort und Stelle. Kochen im Stehen statt Gehen. Und für Sie: Montage im Handumdrehen.

Franke Compact
2 Arbeitsbecken, 4 Accessoires . . . ein ganzes System auf einem einzigen Küchen-Element



Spülischromnickelstahl.
Rostfrei aus Inoxy-Ni-Cr.
Essenstapfen in 3 Farben.



Tel. 062 43 3131

FRANKE AG 4663 AARBURG



Kunststoff in «neuem Licht»

Sarnapane-Fenstersysteme. Über 20 Jahre Kunststoff-Erfahrung der Sarna am Bau und das Know-how eines führenden Profilverstellers bieten Sicherheit und Garantie. Ihnen und der Bauherrschaft. Denn

Sarnapane erfüllt die schweizerischen Einbau-, Form- und Qualitäts-Ansprüche.

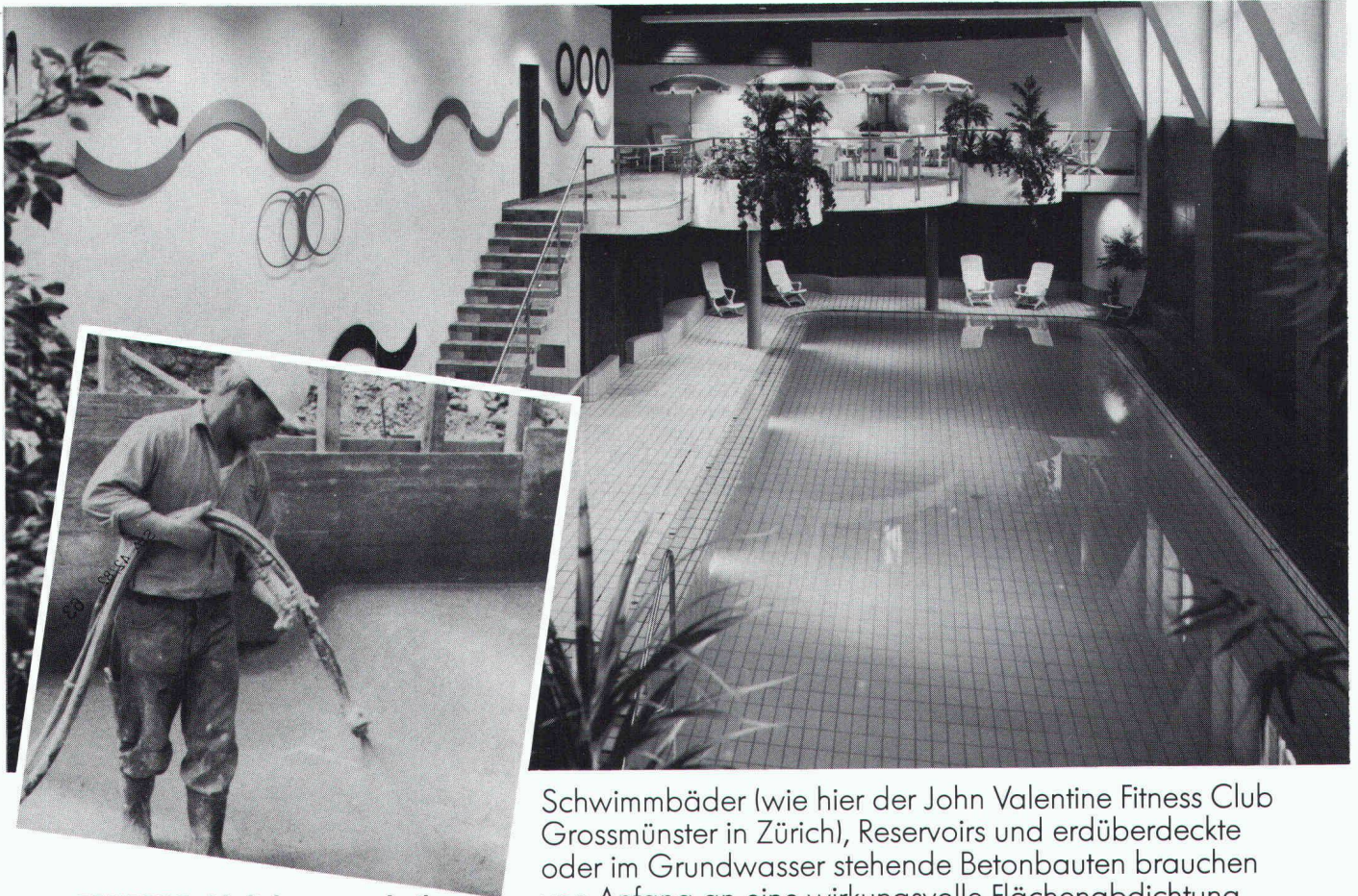
Sarnapane-Fenstersysteme in Sarna-Qualität.

SIA

Sarnapane
Fenstersysteme

Sarna-Osmopane AG
Industriestrasse
CH-6060 Sarnen
Telefon 041 66 41 44
Telex 78 399

Die Spezialisten für Flächenabdichtungen von Neubauten.



RENESCO Abdichtungstechnik

Sowohl die Nahtstellen bei Betonierfugen als auch Wand- und Bodenflächen werden sicher und dauerwirksam mit zementgebundenen RENESCO-Vandex-Materialien abgedichtet. Nach einer Vandex-Abdichtung bleibt die Atmungsfähigkeit erhalten.

Schwimmbäder (wie hier der John Valentine Fitness Club Grossmünster in Zürich), Reservoirs und erdüberdeckte oder im Grundwasser stehende Betonbauten brauchen von Anfang an eine wirkungsvolle Flächenabdichtung. Nur so lassen sich spätere, kostspielige Schäden vermeiden.

Als Spezialisten für Bautenschutz und Bausanierung sind wir auch in der Abdichtungstechnik ganz auf der Höhe.

Wünschen Sie eine neue Dokumentation? Oder ein Gespräch mit unserem Fachmann? Bitte rufen Sie an.

renesco[®]
Bautechnik AG

Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen-Zürich
Telefon: 01/844 31 71

Filialen in Basel, Bern, Chur, Lugano,
Winterthur, Servion-Lausanne

Coupon

- Rufen Sie mich bitte an.
- Ich bitte um den Besuch eines technischen Beraters.
- Senden Sie mir bitte detaillierte Unterlagen.

VANDEX/Valentine

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

Bitte ausschneiden und einsenden an:
Renesco, Bautechnik AG,
Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen

SIA Nr. 48

Mitglied der SWISSMETAL[®]





Für das Gesicht eines Gebäudes sind wir alle verantwortlich

Es gibt ja nicht nur Vorschriften für die Gestaltung einer Aussenwand. Wir haben auch unser Verantwortungsbewusstsein und unser ästhetisches Empfinden, wenn es darauf ankommt, eine Gebäudefassade in eine urban gewachsene Umgebung einzugliedern. Die Fassade ist die Haut, ja das Gesicht eines Hauses. Und somit Teil von einem Stadtbild. Und der Ausdruck des Gesichtes wird geprägt vom Material, der Struktur, der Farbe.

Durisol hilft dem Planer bei der Gestaltung. Unsere Aussenwandplatten entsprechen in hohem Masse allen Anforderungen. Sie haben einen mehrschichtigen Aufbau und die verschiedensten Oberflächengestaltungen sind möglich. Sie sind dauerhaft, farbenfest, unterhaltslos. Sie tragen natürliche Farben, zum Beispiel Jurakies. Und sie erfüllen die Anforderungen an die Isolation, den Schallschutz, Feuerschutz und Feuchtigkeitshaushalt.

Durisol

Durisol Villmergen AG, 5612 Villmergen
Telefon 057 21 12 81